

## ĐƠN XIN TRỢ CẤP CỦA CHƯƠNG TRÌNH TRỢ CẤP CHO VIỆC NUÔI CON NUÔI

Chương trình trợ cấp cho việc nuôi con nuôi (Adoption Assistance Program - AAP) cung cấp trợ cấp cho các cha mẹ nhận con nuôi nhằm giúp họ đáp ứng các nhu cầu của các trẻ em đủ điều kiện đối với chương trình AAP mà các trẻ này hiện sẵn sàng để được nhận làm con nuôi. Trợ cấp AAP là một số tiền được dàn xếp căn cứ vào các nhu cầu của đứa trẻ và hoàn cảnh của gia đình được quyết định qua việc thảo luận giữa cơ quan đặc trách chương trình này và các cha mẹ nhận con nuôi. Mức trợ cấp AAP tối đa mà một đứa trẻ có thể có đủ tiêu chuẩn để hưởng được căn cứ trên những gì mà đứa trẻ này có thể có được nhận nếu như đứa trẻ đó vẫn tiếp tục sinh sống trong một cơ sở có giấy phép hành nghề nuôi trẻ tạm nuôi.

Tôi/chúng tôi \_\_\_\_\_ và \_\_\_\_\_, đang  
(TÊN CỦA CHA/MẸ NUÔI) (TÊN CỦA CHA/MẸ NUÔI)  
cân nhắc việc nhận \_\_\_\_\_, sinh ngày \_\_\_\_\_, làm con nuôi.  
(TÊN CỦA ĐỨA TRẺ) (NGÀY SINH)

Hoàn cảnh của tôi/chúng tôi và các nhu cầu của đứa trẻ ở vào tình trạng mà tôi/chúng tôi sẽ cần phải có sự trợ giúp của chương trình trợ cấp cho việc nuôi con nuôi để có thể nhận đứa trẻ này làm con nuôi.

### Đánh dấu (✓) vào một trong các ô dưới đây:

- Sau khi đứa trẻ được nhận nuôi, tôi/chúng tôi sẽ cần sự trợ giúp để đáp ứng các nhu cầu của đứa trẻ đó. Tôi/chúng tôi cung cấp đủ điều kiện dưới đây để quý cơ quan quyết định xem có chấp thuận cấp trợ cấp hay không, và số tiền trợ cấp là bao nhiêu. Tôi/chúng tôi hiểu rằng để được cấp trợ cấp, cơ quan và tôi/chúng tôi phải đồng ý về số tiền, thời gian và kỳ hạn của trợ cấp.
- Tôi/chúng tôi không cần sự trợ giúp trong lúc này, nhưng muốn điền hoàn tất một bản thỏa thuận trì hoãn với cơ quan là nơi sau này sẽ chấp thuận cung cấp sự trợ giúp nói trên, do tình trạng biết được về y khoa hoặc sự mất năng lực về thể lực, tâm thần hay xúc cảm hoặc tình trạng khác về sức khỏe của đứa trẻ.

### 1. LỢI TỨC CỦA ĐỨA TRẺ

a. Lợi tức không phải là tiền làm ra được của đứa trẻ này

Tiền An Sinh Xã Hội (Social Security) . . . . .	\$ _____	(HÀNG THÁNG)
Trợ cấp cho người già, người mù và người mất năng lực (SSI/SSP) . . .	\$ _____	(HÀNG THÁNG)
Lợi tức khác . . . . .	\$ _____	(HÀNG THÁNG)
Tổng cộng lợi tức của đứa trẻ: . . . . .	\$ _____ X 12 = \$ _____	(HÀNG THÁNG) (HÀNG NĂM)

### 2. BẢO HIỂM SỨC KHỎE

Gia đình có bảo hiểm sức khỏe không? . . . . .  CÓ  KHÔNG

Nếu CÓ, tên của chương trình bảo hiểm \_\_\_\_\_

Đứa trẻ có được bảo hiểm bởi chương trình này không? . . . . .  CÓ  KHÔNG

Nếu KHÔNG, ghi lý do: \_\_\_\_\_

### 3. DỮ KIẾN KHÁC

a. Đứa trẻ có phải là thân chủ của một trung tâm vùng (Regional Center) không? . . . . .  CÓ  KHÔNG

Nếu CÓ, trung tâm vùng nào: \_\_\_\_\_

**4. TRỢ CẤP AAP (CHƯƠNG TRÌNH TRỢ CẤP CHO VIỆC NUÔI CON NUÔI) HÀNG THÁNG ĐƯỢC YÊU CẦU, NẾU CÓ**

Đánh dấu (✓) vào ô thích hợp cho trợ cấp mà quý vị xin hưởng:

- Cho việc chăm sóc căn bản (thực phẩm, áo quần, nơi trú ngụ, v.v...)
- Cho việc chăm sóc và giám thị dựa trên nhu cầu đặc biệt của đứa trẻ.
- Chỉ xin trợ cấp y tế của California (Medi-Cal) không thôi.

Xin mô tả các nhu cầu đặc biệt của đứa trẻ con của quý vị cùng sự chăm sóc và giám thị phụ trội cần thiết nào sẽ giúp cho đứa trẻ này hội đủ điều kiện để được hưởng một khoản gia tăng về việc chăm sóc phụ trội.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**5. Xin mô tả ảnh hưởng, nếu có, về việc nhận nuôi đứa trẻ này có thể có đối với hoàn cảnh gia đình của quý vị (thí dụ, lối sống, mức sống).**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Bằng chữ ký của tôi/chúng tôi, tôi/chúng tôi xác nhận rằng dữ kiện kê khai trong mẫu Xin Trợ Cấp của Chương Trình Trợ Cấp cho Việc Nuôi Con Nuôi này là đúng sự thật và chính xác với tất cả sự hiểu biết và tin tưởng của tôi/chúng tôi. Tôi/chúng tôi kê khai lời khai này, xin chịu trách nhiệm trước hình phạt về tội man khai và hiểu rằng bất kỳ việc cố ý che dấu hoặc kê khai không đúng sự kiện quan trọng trong việc xin trợ cấp nuôi con nuôi này có thể đưa đến cho tôi/chúng tôi các hình phạt về tội man khai mô tả trong bộ luật California Penal Code (Bộ hình luật của California).

CHỮ KÝ CỦA CHA/MẸ NUÔI	NGÀY	CHỮ KÝ CỦA CHA/MẸ NUÔI	NGÀY
------------------------	------	------------------------	------